

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 15.12.2011

**Návrh**

**všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,  
ktorým sa mení všeobecne záväznú nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky  
Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov  
s účinnosťou dňom 1. januára 2012**

---

**Predkladateľ:**

Ing. Viktor S t r o m č e k v.r.  
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

Ing. Miroslav V a d' u r a, MPH v.r.  
prvý zástupca riaditeľa magistrátu,  
vedúci finančného oddelenia

**Spracovateľ:**

Ing. Peter M i c h a l i č k a v.r.  
vedúci oddelenia miestnych  
daní a poplatkov

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväznú nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov s účinnosťou dňom 1. januára 2012
4. Prehľad zmien a doplnení v úplnom znení všeobecne záväzného nariadenia o dani za ubytovanie podľa doterajších VZN
5. Uznesenie Mestskej rady hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 362/2011 zo dňa 1. decembra 2011
6. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ konaného dňa 29.11.2011
7. Výpis zo zasadnutia komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu konaného dňa 2.12.2011.

Kód uzn. 1.2.  
6.3.

## **Návrh uznesenia**

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy po prerokovaní materiálu

### **s c h v a ľ u j e**

všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov, s účinnosťou dňom 1. januára 2012.

## Dôvodová správa

### A. Všeobecná časť

Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzný nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/2008 a všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 3/2010 s účinnosťou dňom 1. januára 2012 bol spracovaný na základe platného znenia zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.

Od 1. januára 2012 nadobúda účinnosť zákon č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 563/2009 Z.z.“), ktorým bol zrušený doterajší zákon č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov. Úpravy vyplývajúce z tejto zmeny sú zapracované v návrhu VZN.

Na rokovanie mestského zastupiteľstva sa predkladá návrh VZN s účinnosťou od 1. januára 2012 v legislatívnej úprave, ako i návrh VZN vo forme úplného znenia pôvodných VZN s uvedením návrhu zmien a doplnení. Úpravy sú vyznačené červenou farbou písma, v čiernobielej verzii tlače sú úpravy uvedené kurzívou alebo preškrtnutým formátom písma.

Okrem legislatívno-technických úprav vyplývajúcich zo zmeny zákona č. 563/2009 Z.z. sa v znení VZN nenavrhujú žiadne iné zásadnejšie zmeny a doplnenia.

Vo VZN 12/2007 bolo vykonané zvýšenie sadzby dane za ubytovanie z 30 Sk na 50 Sk (1,65 eura), t.j. o 67 %. Zvýšenie sadzby malo silne negatívnu reakciu zo strany ubytovacích zariadení priamo, ako aj prostredníctvom Bratislavskej hotelovej asociácie, a asociácií cestovných agentúr a cestovných kancelárií, najmä v období rapídneho poklesu počtu prenocovaní na území Bratislavy počínajúc rokom 2009.

Vývoj príjmov za roky 2006-2009 z titulu dane za ubytovanie bol nasledovný:

Rok	tis. EUR
2006	1 792
2007	1 908
2008	2 844
2009	2 254
2010	2 321
2011 odh.	2 350

Zdroj: záverečný účet za príslušné roky

Materiál bol postúpený na pripomienkovanie útvarom magistrátu a na prerokovanie v komisiách mestského zastupiteľstva v súlade s platnými Pravidlami pre prípravu, schvaľovanie a vyhlasovanie všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. Materiál bol prerokovaný dňa 1. decembra 2012 v mestskej rade hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Návrh VZN bol v čase od 30. novembere 2011 do 9. decembra zverejnený na elektronickej úradnej tabuli hlavného mesta v súlade s § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov na pripomienkovanie fyzickými osobami a právnickými osobami, ako i na internetovej stránke hlavného mesta.

Prípadné pripomienky fyzických osôb alebo právnických osôb budú predložené na rokovaní mestského zastupiteľstva dňa 15. decembra 2011. Ako gestorská komisia na vyhodnotenie pripomienok fyzických osôb a právnických osôb bola určená komisia pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ.

## **B. Osobitná časť**

K čl. I

K bodu 1

Znenie poznámky pod čiarou k odkazu 2 sa uvádza do súladu s účinnosťou zákona č. 563/2009 Z.z. daňový poriadok od 1. januára 2012.

K bodu 2

Ide o úpravu znenia legislatívnej skratky.

K bodu 3

Slovo „mestská“ (polícia) sa nahrádza slovom „Mestská“ (polícia).

K čl. II

Navrhuje sa účinnosť VZN dňom 1. januára 2012.

Návrh  
**Všeobecne záväzné nariadenie**  
**hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy**  
č.

Z .....,

**ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov**

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov a § 43 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov sa uznieslo:

Čl. I

Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/2008 a všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 3/2010 sa mení takto:

1. Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:  
„<sup>2)</sup> Zákon č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.
2. V § 8 ods. 2 sa slová „Bratislavy“ nahrádzajú slovami „hlavného mesta“.
3. V § 9 ods. 2 sa slovo „mestská“ nahrádza slovom „Mestská“.
4. Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:

„Napríklad zákon č. 563/2009 Z.z., zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.“.

Čl. II

Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2012.

Milan Ftáčnik  
primátor

## Návrh zmien

v úplnom znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/2008 a všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 3/2010, úplné znenie č. 6/2010

### **Všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. Z .....**

#### **o dani za ubytovanie**

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy podľa § 11 ods. 5 písm. a), f) a g) zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 130/1991 Zb. a § 43 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov ustanovuje:

#### § 1

##### Úvodné ustanovenie

(1) Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „nariadenie“) upravuje podmienky určovania a vyberania dane za ubytovanie (ďalej len „daň“) na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „hlavné mesto“).

(2) Správu dane vykonáva hlavné mesto (ďalej len „správca dane“).

#### § 2

##### Predmet dane

Predmetom dane je odplatné prechodné ubytovanie fyzickej osoby v ubytovacom zariadení, ktorého kategorizáciu určuje osobitný predpis<sup>1)</sup> (ďalej len „zariadenie“).

#### § 3

##### Daňovník

Daňovníkom je fyzická osoba, ktorá sa v zariadení odplatne prechodne ubytuje (ďalej len „ubytovaný“).

#### § 4

##### Základ dane

Základom dane je počet prenocovaní fyzickej osoby v zariadení.

#### § 5

##### Sadzba dane

Sadzba dane je **1,65 eura** na fyzickú osobu a prenocovanie v zariadení.

---

<sup>1)</sup> Vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried.

## § 6 Vyberanie dane

Daň pre správcu dane vyberá platiteľ dane. Platiteľom dane je prevádzkovateľ zariadenia, ktorý odplatné prechodné ubytovanie poskytuje (ďalej len „prevádzkovateľ“).

## § 7 Povinnosti prevádzkovateľa

(1) Prevádzkovateľ je povinný viesť knihu ubytovaných alebo elektronickú evidenciu ubytovaných, ktorá musí obsahovať tieto údaje

- a) meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a dátum narodenia ubytovaného,
- b) číslo občianskeho preukazu, cestovného dokladu alebo iného dokladu preukazujúceho identitu ubytovaného,
- c) deň príchodu a deň odchodu ubytovaného,
- d) dôvod oslobodenia od dane v prípade, ak ubytovaný je oslobodený podľa § 8 ods. 1,
- e) počet všetkých ubytovaných hostí v danom kalendárnom mesiaci,
- f) počet prenocovaní každého ubytovaného host'a v danom kalendárnom mesiaci,
- g) počet prenocovaní všetkých ubytovaných hostí v danom kalendárnom mesiaci.

(2) Údaje uvedené v odseku 1 je prevádzkovateľ povinný zapisovať v deň ubytovania, okrem údajov o dni odchodu daňovníka. Ukončenie ubytovania (deň odchodu daňovníka) je prevádzkovateľ povinný vyznačiť v knihe ubytovaných alebo v elektronicky vedenej evidencii ubytovaných ihneď po odchode daňovníka.

(3) Prevádzkovateľ je ďalej povinný

- a) predkladať správcovi dane do 15. dňa v mesiaci mesačné vyúčtovanie dane za predchádzajúci kalendárny mesiac na tlačive uvedenom v prílohe č. 1,
- b) uhradiť daň na účet správcu dane alebo zaplatiť v hotovosti do pokladne správcu dane najneskôr do 15. dňa v mesiaci za predchádzajúci kalendárny mesiac,
- c) podať na výzvu správcu dane potrebné vysvetlenia a predložiť požadované doklady podľa osobitného zákona,<sup>2)</sup>
- d) oznámiť písomne správcovi dane vznik a zánik činnosti zariadenia najneskôr do 30 dní na tlačive uvedenom v prílohe č. 2,
- e) vydať na požiadanie daňovníka potvrdenie o zaplatení dane,
- f) vyhotoviť fotokópiu dokladu ubytovaného preukazujúceho dôvod oslobodenia od dane podľa § 8 ods. 1.

## § 8 Oslobodenie od dane a zníženie dane

(1) Od dane je oslobodená

---

<sup>2)</sup> *Zákon č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov.*

- a) nevidomá osoba, bezvládna osoba, zdravotne ťažko postihnutá osoba vrátane sprievodcu a osoba poberajúca invalidný dôchodok,
- b) osoba do 18 rokov veku a osoba staršia ako 70 rokov,
- c) osoba, ktorá je študentom do 26 rokov veku, ak sa sústavne pripravuje na budúce povolanie formou denného štúdia,
- d) osoba, ktorá je v zariadení, v ktorom sa odplatne prechodne ubytuje, prihlásená na prechodný pobyt,
- e) osoba s priznanou doplnkovou ochranou,<sup>3)</sup>
- f) osoba, ktorá vykonáva dobrovoľnícku aktivitu.

(2) Správca dane poskytuje zníženie dane vo výške 75 % dane pre ubytovaných za účelom výkonu práce v kategórii robotníckych profesií na území **Bratislavy hlavného mesta**. Splnenie podmienky preukazuje daňovník prevádzkovateľovi písomným potvrdením zamestnávateľa alebo osoby, v prospech ktorej práce na území **Bratislavy hlavného mesta** vykonáva. Vystaviteľ v písomnom potvrdení uvedie identifikačné údaje daňovníka, dobu a miesto výkonu práce na území **Bratislavy hlavného mesta**.

(3) Prevádzkovateľ preukazuje správcovi dane oslobodenie od dane na príslušnom účtovnom doklade.<sup>4)</sup> Súčasťou účtovného dokladu je príloha preukazujúca odôvodnenosť poskytnutia oslobodenia od dane alebo zníženia dane.

## § 9

### Záverečné ustanovenia

(1) Kontrolu dodržiavania podmienok rozhodujúcich pre vyberanie dane, jej správneho vyberania a včasného poukazovania vykonáva správca dane.

(2) Kontrolu dodržiavania povinností ustanovených v § 7 ods. 1 okrem správcu dane je oprávnená vykonávať i **Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky**.<sup>5)</sup>

(3) Na konanie vo veciach dane sa vzťahujú osobitné predpisy.<sup>6)</sup>

## § 10

### Zrušovacie ustanovenie

Zrušuje sa všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 11/2004 o dani za ubytovanie.

## § 11

### Účinnosť

*Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 2012.*

Milan Ftáčnik  
primátor

<sup>3)</sup> § 13a a 13b zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 692/2006 Z.z.

<sup>4)</sup> Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

<sup>5)</sup> § 3 ods. 1 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii.

<sup>6)</sup> Napríklad **zákon č. 563/2009 Z.z. zákon Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov**, zákon č. 582/2004 Z. z. **o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady** v znení neskorších predpisov.



Mesačné vyúčtovanie dane za ubytovanie

Mesiac/rok		Názov ubytovacieho zariadenia	
Adresa		Meno zodp. osoby	Tel.
Obchodné meno alebo názov prevádzkovateľa podľa obchodného alebo živnostenského registra			
IČO	DIČ	Číslo účtu	

1.	Ubytovaní celkom	
2.	Z toho cudzinci celkom	
3.	Počet prenocovaní celkom	
4.	Z toho počet prenocovaní cudzincov celkom	
5.	Počet ubytovaných, ktorí boli oslobodení	
6.	Počet prenocovaní, ktoré boli oslobodené	
7.	Počet ubytovaných, ktorým bola znížená daň	
8.	Počet prenocovaní, u ktorých bola znížená daň	
9.	Počet ubytovaných, na ktorých sa vzťahuje daňová povinnosť v plnej výške sadzby	
10.	Počet prenocovaní, ktoré podliehajú daňovej povinnosti v plnej výške sadzby v danom kalendárnom mesiaci	
11.	Daň v plnej výške sadzby dane (riadok 10 x 1,65 eur)	
12.	Daň v zníženej výške sadzby dane (riadok 8 x 0,41 eur)	
13.	Predpis – odvodová povinnosť ubytovacieho zariadenia celkom (riadok 11 plus riadok 12)	eur

Prehlasujem, že všetky údaje uvedené v mesačnom vyúčtovaní dane za ubytovanie sú správne a úplné.

Číslo účtu hlavného mesta	2016222053 / 0200	KS	0558	Variabilný symbol	32 2
---------------------------	-------------------	----	------	-------------------	------

Vyplnené tlačivo zašlite na adresu správcu dane a daň uhradte na vyššie uvedený účet alebo zaplaťte v hotovosti do pokladne správcu dane najneskôr do 15. dňa v mesiaci za uplynulý kalendárny mesiac.

V Bratislave dňa

Vypracoval

.....  
dátum vyhotovenia

.....  
meno, priezvisko, funkcia  
zodpovednej osoby  
(paličkovým písmom)

.....  
podpis a pečiatka

O H L Á S E N I E  
vzniku a zániku činnosti ubytovacieho zariadenia

VZNIK/ ZÁNIK\* činnosti ubytovacieho zariadenia

Obchodné meno alebo názov prevádzkovateľa podľa obchodného alebo živnostenského registra	
Adresa – ulica, číslo, PSČ	
IČO	
DIČ	
Banka, v ktorej je vedený účet prevádzkovateľa	
Číslo účtu	
Názov ubytovacieho zariadenia	
Adresa – ulica, číslo, PSČ	
Dátum začatia činnosti ubytovacieho zariadenia	
Dátum ukončenia činnosti ubytovacieho zariadenia	
Ubytovacia kapacita	
Meno, priezvisko a funkcia zodpovednej osoby	
Číslo telefónu	

\* Nehodiace sa preškrtnite

Prehlasujem, že všetky uvedené údaje sú správne a úplné.

V Bratislave .....

.....  
podpis zodpovednej osoby  
a pečiatka

**Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväzný nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov, s účinnosťou dňom 1. januára 2012**

---

Kód uzn.: 1.2  
6.3

## **Uznesenie č. 362/2011**

zo dňa 1. 12. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

### **odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť všeobecne záväzný nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväzný nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov, s účinnosťou dňom 1. januára 2012.

- - -

**Vypis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 29.11.2011**

---

**K bodu č. 11**

Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväznú nariadenie hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov s účinnosťou dňom 1. januára 2012

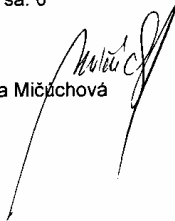
**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ schváliť všeobecne záväznú nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväznú nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov s účinnosťou dňom 1. januára 2012

**Hlasovanie:**

prítomní: 7, za: 7, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová  
V Bratislave, 29.11.2011



**KOMISIA PRE CESTOVNÝ RUCH A MEDZINÁRODNÚ SPOLUPRÁCU**  
Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

**Výpis**  
**zo zápisnice**  
**z rokovania Komisie pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ**  
**konaného dňa 2.12.2011**

**K bodu 3**

**Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov s účinnosťou dňom 1. januára 2012**


Rokovania k tomuto bodu sa zúčastnil Ing. Miroslav Vaďura vedúci finančného oddelenia a Ing. Peter Michalička vedúci oddelenia miestnych daní a poplatkov.

Uznesenie:

Komisia pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu MsZ po prerokovaní materiálu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 12/2007 o dani za ubytovanie v znení neskorších predpisov s účinnosťou dňom 1. januára 2012

Hlasovanie: prítomní: 8, za: 8, proti: 0, zdržal sa: 0

Uznesenie bolo odsúhlasené.

Za správnosť:   
PhDr. Mária Košáriová  
tajomníčka komisie